

汉语为媒 中基联姻 赋能中医药特色文化传播

王立芹 朱崇先 贾秀芬* 郭桂华 张庆英 商秋璐

聊城职业技术学院医药学院, 中国·山东 聊城 252000

摘要: 汉语桥是教育国际合作的重要组成部分, 是中国提供世界的语言公共产品, 是中国融入世界、世界了解中国的重要平台。聊城职业技术学院响应国家“一带一路”倡议, 开展“中文+技能”教育。我们聚焦中医药常见病的治疗技术及健康养护, 带领海外学习者了解中医药文化的精华, 增强常见疾病的治疗常识和健康意识; 从而增进海外学习者对中国语言文化、传统文化和高职教育的了解, 服务“一带一路”。

关键词: “一带一路”; 中文+技能; 中医药文化

Using Chinese as a Medium to Empower the Dissemination of Traditional Chinese Medicine's Unique Cultural Characteristics through the Alliance of Chinese and English

Liqin Wang Chongxian Zhu Xiufen Jia* Guihua Guo Qingying Zhang Qiulu Shang

Medical College of Liaocheng Vocational and Technical College, Liaocheng, Shandong, 252000, China

Abstract: The Chinese Bridge is an important component of international education exchange and cooperation, a language public product provided by China to the world, and an important platform for China to integrate into the world and for the world to understand China. Liaocheng vocational and technical college responded to the national “the belt and road” initiative to carry out “Chinese+skills” education. We focus on the treatment technology and health care of common diseases of traditional Chinese medicine, lead overseas learners to understand the essence of traditional Chinese medicine culture, and enhance the common sense of treatment and health awareness of common diseases; thus enhancing overseas learners’ understanding of Chinese language and culture, traditional culture, and vocational education, and serving “the belt and road” Initiative.

Keywords: “the belt and road”; Chinese language+skills; traditional Chinese medicine culture

0 前言

聊城职业技术学院于 2023 年 10 月立项由教育部中外语言交流合作中心主办、聊城职业技术学院承办的“汉语桥之中医药特色与健康促进”线上团组项目。立项后学校领导高度重视, 立即遴选中医药相关专业责任心强、专业精的教师和语言、信息技术有关教师组成工作小组, 围绕课程设计、团队建设等方面展开工作。

1 匠心设计——突出中医药特色课程教学模块

项目团队根据基里巴斯国情、民族特色和学生的特点及需求, 精心打磨了六大中医药特色及健康教育课程教学模块, 如下。

1.1 模块一: 神奇的中医药文化。

主要内容有日常中文问候语, 常用中医术语、BMI 的计算, 心率, 按揉足三里等内容。

1.2 模块二: 中医养生健身术。

主要内容有中医日常用语及八段锦健身术操练。

1.3 模块三: 感冒咳嗽的中医药特色疗法。

主要内容有常用术语和蛋滚疗法、热水杯疗法、红糖姜水的制作等中医适宜技术。

1.4 模块四: 中药材治疗感冒咳嗽。

主要内容有川贝炖雪梨的制作、中药贴剂的制作、香囊的制作。

1.5 模块五: 上腹痛和腹泻的中医特色疗法。

主要内容有认识身体部位, 穴位按摩和艾灸, 商曲穴、中脘穴的寻找 如何推拿、点按、摩法、揉法、艾灸等中医适宜技术。

1.6 模块六: 颈痹的推拿治疗。

主要内容有自我介绍语、生病问候语, 学习拿法、揉法、拨法、按法操作, 练习颈椎保健操—苍龟缩颈、大鹏展翅、左顾右盼等常见病的中医药特色疗法。

2 精心研磨——线上线下同步开展教学

2.1 注重教学内容与设计的实效性

团队聚焦适合基里巴斯师生的国情和学情要素, 反复打磨、修改和完善教学内容与设计 40 余次。

2.2 注重教学成效的强化

团队突破地区遥远、文化语言差异等限制, 在教学组织与教学模式上, 采用“线上直播授课+线下同步实践”等多种授课形式, 为基里巴斯 60 余名师生授课, 共计开出 21 学时, 其中直播课 11 学时, 录播课 10 学时。因基里巴

斯技术学院网络问题, 学生上网不方便, 鉴于此, 10 学时的录播课改为线下答疑小课堂实训课和线下观看录播课, 聘请校外专家指导下答疑小课堂实训和录播课, 以提高学习者的参与度和学习效果 (见图 1 至图 6)。



图 1 线上开团



图 2 线下实践—香囊的制作



图 3 八段锦健身术



图 4 线下同步实践—八段锦



图 5 颈椎保健操—苍龟缩颈



图 6 线上中医特色疗法理论学习

2.3 异质互补——建设一支多学科、强协作的创新型教学团队

为确保项目的顺利推进, 我们组建了一支由中医药专家、语言教师、英语教师、信息技术支持人员和健康教育志愿者等成员组成的团队。团队成员凝心聚力、通力合作, 从申报书申报、平台管理到反复磨课、直播课训练, 一遍一遍、一次一次, 大家埋头干事, 不抱怨、不喊累, 拧成一股绳, 齐心协力做好课程。2023 年 10 月立项以来, 系领导班子每月召开一次课程建设调度会, 每周进行至少一次磨课研讨会, 研究课程进展、教学内容和教学方法, 并针对发现的问题不断优化调整教学内容和授课方式, 以提升教学成效。

3 成效和影响力

3.1 主流媒体, 广泛传播

项目通过基里巴斯大使馆和基里巴斯技术学院网、中国大众网、高校网和聊城日报的新聊城客户端、聊城职业技术学院新闻网站和微信公众号等多家新闻平台、微信号报道和宣传, 引起了广泛关注。相关报道不仅详细介绍了中医药的特色和优势, 还通过生动的故事和案例, 让更多人了解中医药在健康教育领域的应用和价值。我们相信随着报道的深入, 中医药特色与健康教育的国内和国际影响力将会得到进一步提升。

3.2 特色技术, 赢得学习者肯定

基里巴斯技术学院的学生和社区工作者对本次项目的反馈非常积极。他们表示: 通过五天的学习, 教师生动的临

床案例和丰富的教学经验,使他们对中医药和优秀传统文化的博大精深产生了浓厚的兴趣。在教师的指导下,他们学会了找常用穴位(足三里、大椎、风池穴、膻中穴、胃脘穴、神阙穴);学会了上腹痛、腹泻、颈痹的常用治疗技术,他们还根据教师的讲解制作了精美的香囊,香囊不但漂亮可爱,更重要的是还有驱蚊、驱虫、清新空气和祛风除湿的保健作用。还有刚柔并济的八段锦,动作舒展柔美、编排精致,他们随着教师的旋律和节奏,翩翩起舞,不仅锻炼了身体,也让他们感受到了中国健身术的强大和独特魅力。他们不仅对中医药有了更深入的了解,还掌握了一些实用的中医养生方法和常见病的中医药特色疗法。许多学习者表示,他们将继续深入学习中医药知识,并将其应用于日常生活和工作中(见图7、图8)。



图7 中医穴位的定位



图8 香囊制作完成

3.3 多维共育,成效显著

通过本次项目的实施,我们取得了以下工作成果:一是成功推广了中医药文化和健康教育,提高了海外学习者对中医药的认知兴趣和健康意识;二是打磨了一系列高质量

的中医药特色课程资源,为海外学习者提供了丰富的学习资源;三是建立了一支专业的团队,为项目的顺利推进提供了有力保障;四是通过新闻平台的广泛报道和宣传,提升了聊城职业技术学院中医药的国内和国际影响力。

本次“汉语桥”之中医药特色与健康教育线上团组交流项目取得了显著成效,为推广中医药文化和促进国际健康教育领域的交流与合作做出了积极贡献。未来,我们将继续深化拓展项目内涵,创新教学方法和手段,为更多海外学习者提供优质的中医药技术与健康教育服务。

4 存在困难、问题、改进建议

4.1 存在问题

一是文化差异带来的理解难题:由于中医药文化与基里巴斯文化存在较大差异,部分学习者在理解中医药理论和治疗方法时存在困难。这需要我们进一步加强对中医药文化的解释和说明,帮助学习者更好地理解和接受中医药。二是线上教学互动性的局限。线上教学虽然方便灵活,但在互动性方面仍存在一定的局限。他们更希望能够运用设备和药物亲身体验中医药实践活动,感受他的神奇和成效。我们虽然实施了线上直播+线下答疑小课堂实训结合的方式,但因隔屏相望,学习成效仍需进一步提升。

4.2 改进建议

一是加强文化阐释:为更好地帮助基里巴斯学习者理解中医药文化,我们可以在课程中增加更多关于中医药文化背景的阐释和介绍,同时邀请中医药专家进行互动问答,为学习者提供更多与专家交流的机会。二是丰富实践环节:为提高学习者的参与度和实践能力,我们可以在课程中增加更多实践环节。例如,通过线上模拟实验、虚拟现实技术等手段,让学习者能够亲身体验中医药的特色疗法和实践操作。

参考文献:

- [1] 叶红,黄莉,程新,等.中医药高等院校图书馆中医药特色文化育人方法机制研究——以安徽中医药大学图书馆为例[J].办公室业务,2024(24):167-169.
- [2] 宋根伟,赵利军.精研中药特色技术传承中医药非物质文化遗产[J].中医药管理杂志,2024,32(9):192-195.
- [3] 徐宏举,李亚楠,吕慧媛,等.齐鲁中医药特色廉政文化内涵挖掘与宣传实践研究[J].文化创新比较研究,2023,7(35):184-188.

作者简介:王立芹(1971-),女,中国山东茌平人,硕士,副院长、副教授,从事职业教育管理研究。

通讯作者:贾秀芬(1983-),女,中国山东东阿人,硕士,副教授,从事康复治疗技术研究。